

Rollei

Lichtzelt Mini 24 x 24 cm

Light Box Mini 24x24 cm



USER GUIDE

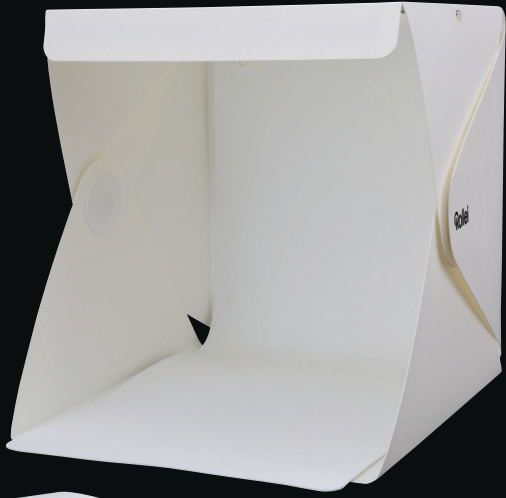
FOR GERMAN | ENGLISH | FRENCH | SPANISH
ITALIAN | PORTUGUESE

www.rollei.de

Lichtzelt Mini 24x24 cm

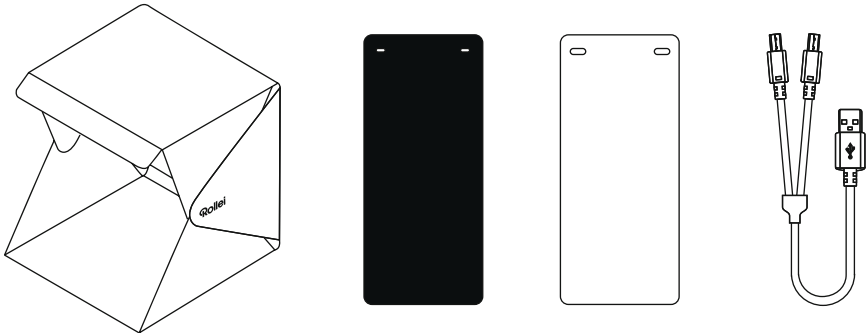
Light Box Mini 24x24 cm

Bedienungsanleitung	4
Entsorgung	6
CE-Konformität	6
User Manual	7
Disposal	9
CE Conformity	9
Manuel d'utilisation	10
Gestion des déchets	12
Conformité CE	12
Instrucciones de uso	13
Reciclaje	15
Conformidad CE	15
Istruzioni di utilizzo	16
Smaltimento	18
Conformità	18
Manual de utilização	19
Reciclagem	21
CE de conformidade	21



Inhalt:

1. Lichtbox mit 2 LED-Lichtleisten
2. Schwarzer Hintergrund
3. Weißer Hintergrund
4. USB-Kabel



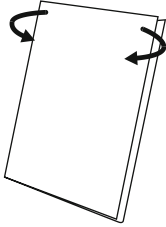
Das Lichtbox-Mini-Fotostudio ist speziell für die Tragbarkeit entwickelt. Es ist für Fotoaufnahmen kleiner Produkte geeignet und kann beinahe überall und zu jeder Zeit verwendet werden. Es wird für die Verwendung als vorübergehendes Studio empfohlen, mit einfach zu nutzenden Funktionen und hervorragender Tragbarkeit, insbesondere auf Reisen.

Technische Daten:

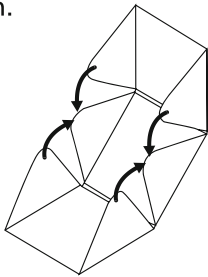
Lichtleistung LED	2 x 10 W (entspricht einer herkömmlichen Glühlampe mit ca. 300 W)
Spannung	5 V
Stromaufnahme	2 x 500 mA (1 A)
Farbtemperatur	5600 K
Helligkeit	2 x 2700 lm (5400 lm)
Abmessungen	24 x 24 x 23 cm, gefaltet: 24 x 23 x 3 cm
Gewicht	263 g

Schritte beim Aufklappen:

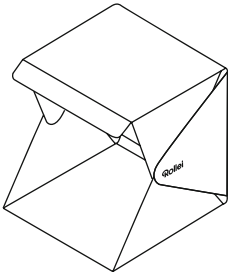
Klappen Sie das Studio auf, indem Sie es am Rand ziehen. Es öffnet sich einfach und problemlos.



Verbinden Sie die drei Seitenwände miteinander, indem Sie die Magnete in den Ecken verwenden. Die Seitenwände stellen sich automatisch in die richtige Position.

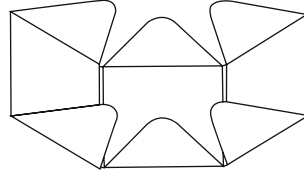


Setzen Sie den Hintergrund (weiß oder schwarz, nach Wahl) ein und schließen Sie die LED-Leuchten mit dem USB-Kabel an Ihre Stromversorgung an.

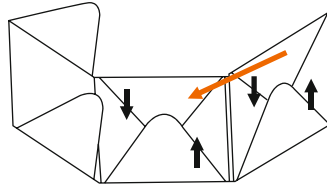


Schritte beim Zusammenklappen:

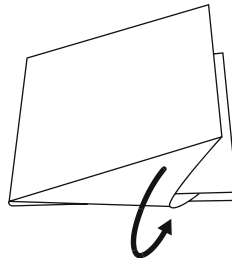
Ziehen Sie das Fotostudio von oben nach unten auseinander. Es klappt einfach aus.



Klappen Sie die magnetischen Seiten oben und in der Mitte nach unten. Dann klappen Sie die Oberseite auf die Rückseite, wie im Bild dargestellt.



Dann klappen Sie die Unterseite auf die Oberseite und legen die Ränder mit den magnetischen Ecken in die Lücke zwischen dem oberen und dem Hintergrundteil. Legen Sie es dann in die Verpackung zurück.



Entsorgung



Verpackung entsorgen: Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.



Altgerät entsorgen: Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen. Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Sollte das Rollei Lichtzelt Mini 24x24cm einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

CE-Konformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen mit den folgenden Europäischen Richtlinien an dem Rollei Lichtzelt Mini 24x24cm die CE-Kennzeichnung angebracht wurde:

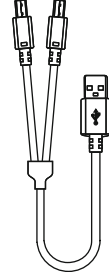
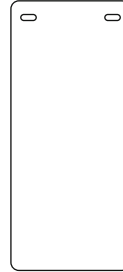
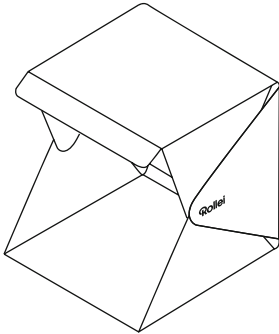
2014/30/EU EMV-Richtlinie
2011/65/EG RoHS-Richtlinie
2002/96/EG WEEE Richtlinie



Die EG-Konformitätserklärung kann - unter der in der Garantiekarte aufgeführten Adresse - angefordert werden.

What's inside:

1. Light box with 2 LED light bars
2. Black background
3. White background
4. USB cable



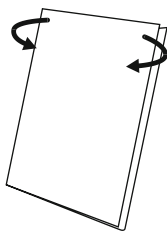
The Light Box Mini photo studio is especially designed for portability. It is suitable for shooting small products and it can be used nearly anywhere and at anytime. It is recommended to be used as a temporary studio with excellent easy-to-use feature and premium portability, especially when you are travelling.

Technical Features:

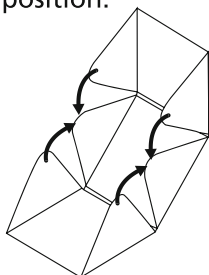
Power LED	2x 10 W (corresponds to a conventional incandescent lamp with approx. 300 W)
Voltage	5V
Current Consumption	2 x 500 mA (1 A)
Colour Temperature	5600 K
Brightness	2 x 2700 lm (5400 lm)
Dimensions	24 x 24 x 23 cm, folded: 24 x 23 x 3 cm
Weight	263 g

Unfolding Steps:

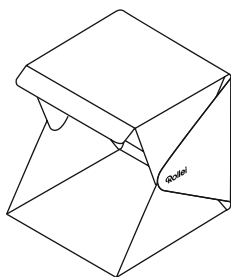
Unfold the studio with pulling from the edge. It will be opened easily and smoothly.



Connect the three sidewalls together by using the magnets inside the corners. The sidewalls will get automatically in the correct position.

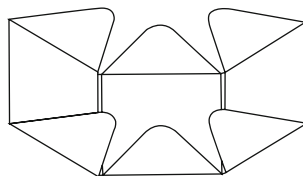


Insert the the background (white or black as desired) and connect the LED lights with the USB cable to your power supply.

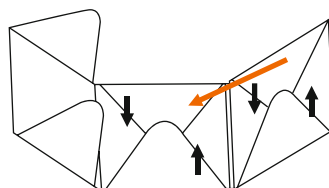


Folding Steps:

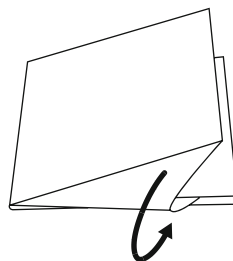
Pull apart the photo studio from the top and bottom. It will be unfolded easily.



Fold down the magnetic sides of the top and the middle. Then fold the top side onto the back side as shown in the picture.



Then fold the bottom side onto the top one and put the edges with the magnetic corners into the gap between the top and the background part. Then put it back into the packaging.



Disposal



Dispose of packaging: For disposal, separate packaging into different types. Cardboard and board must be disposed of as paper and foil must be recycled.



Disposal of old devices: Applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of reusable materials. Do not dispose old devices into the household waste! If the Rollei Light Box Mini 24x24cm is no longer used, every consumer is legally obligated to dispose them separately from the household waste, for example, at a collection site of his community / city district. This ensures that devices are properly recycled and negative effects on the environment are avoided. Therefore electrical and electronic equipment needs to be marked with the shown symbol.

CE Conformity

The Manufacturer hereby declares that the CE marking was applied to the Rollei Light Box Mini 24x24cm in accordance with the basic requirements and other relevant provisions of the following CE Directives:

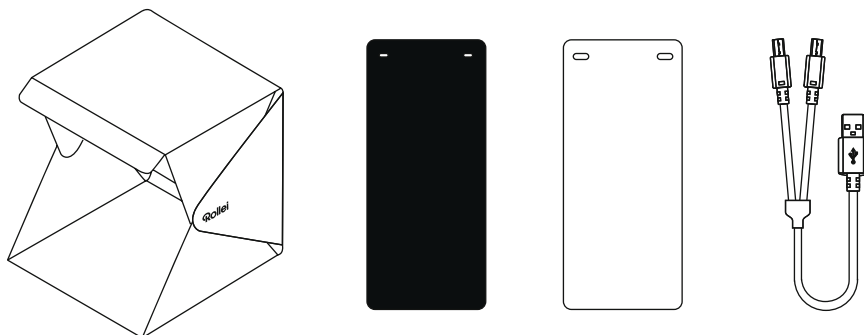
2011/65/EC RoHs Directive
2014/30/EC Low Voltage Directive
2002/96/EG WEEE Directive



The EC Declaration of Conformity can be requested from the address specified on the Warranty card.

Le contenu:

1. Boîte à lumière avec 2 barres lumineuses LED
2. Arrière-plan noir
3. Arrière-plan blanc
4. Câble USB



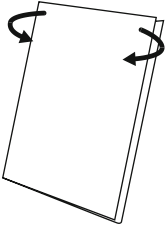
La boîte à lumière mini studio photo sert avant tout un propos de portabilité. Elle sert à filmer de petits objets et peut être utilisée pratiquement n'importe où et n'importe quand. Elle convient à un usage en tant que studio temporaire avec d'excellentes fonctionnalités faciles d'utilisation et une portabilité exceptionnelle, surtout lors des voyages.

Données Techniques:

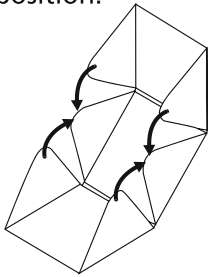
Colonne Lumineuse LED	2 x 10 W (correspond à une lampe à incandescence d'env. 300 W)
Tension	5 V
Consommation d'Énergie	2x 500 mA (1 A)
Température de Couleur	5600 K
Clarté	2x 2700 lm (5400 lm)
Dimensions	24 x 24 x 23 cm, plié: 24 x 23 x 3 cm
Poids	263 g

Étapes du dépliage:

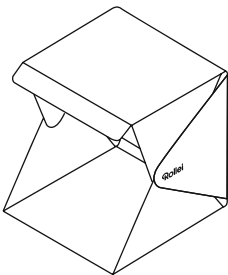
Déplier le studio en le tirant par les extrémités. Il s'ouvrira alors facilement et en douceur.



Connecter les trois parois latérales entre elles à l'aide de l'aimant sur les extrémités intérieures. Les parois se mettent alors automatiquement dans la bonne position.

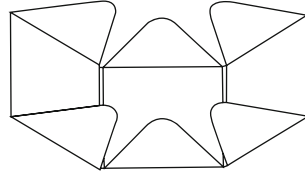


Insérer l'arrière-plan (blanc ou noir au choix) et connecter les éclairages LED via le câble USB à votre alimentation.

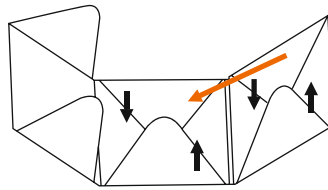


Étapes de pliage:

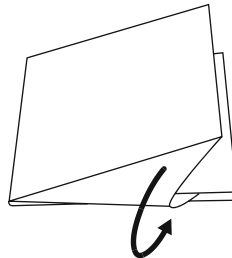
Démonter le studio photo par le haut et le bas. Il se déplie en toute simplicité.



Replier les parois magnétiques du haut et du centre. Ensuite, replier le côté supérieur sur la face arrière tel que décrit à l'image.



Plier le côté inférieur sur le côté supérieur et insérer les extrémités avec bords magnétiques dans l'ouverture située entre le haut et la partie. Pour finir, remettre le produit dans son emballage.



Gestion des déchets



Emballage élimination: L'élimination de l'emballage trié. Entrez le carton et le carton pour le papier, les films de la collection recyclables.



Éliminez votre ancien appareil: Applicable dans l'Union Européenne et d'autres pays Européens disposant de systèmes pour la collecte sélective des matières recyclables. L'équipement ne peut pas dans les ordures ménagères! Si le Rollei Light Box Mini 24x24cm fois ne sont plus opérationnels, chaque consommateur est légalement obligé les DEEE des déchets ménagers, par exemple, sur un site de collecte de son district communauté / ville, passer. Cela garantit que les appareils sont correctement recyclés et les effets négatifs sur l'environnement sont évités. Par conséquent équipements électriques et électroniques portant ce symbole.

Conformité CE

Le fabricant déclare, par la présente, que le marquage CE a été apposé sur le Rollei Light Box Mini 24x24cm conformément aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables, et selon les directives européennes ci-après :

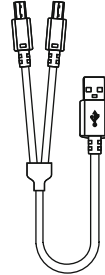
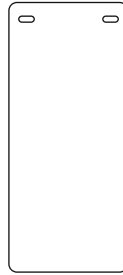
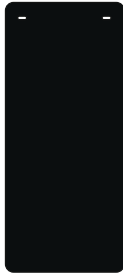
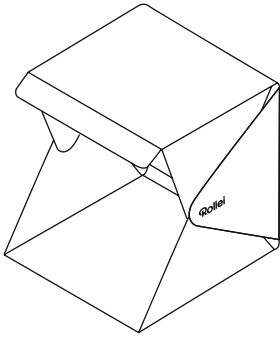
2014/30/UE Directive CEM
2011/65/CE Directive RoHS
2002/96/CE Directive DEEE

CE

La déclaration de conformité CE peut être demandée à l'adresse mentionnée sur la carte de garantie.

Contenido:

1. Caja de luz con 2 barras luminosas LED
2. Fondo negro
3. Fondo blanco
4. Cable USB



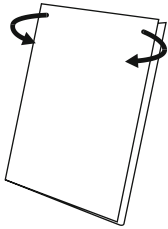
El kit de estudio fotográfico Light Box Mini está especialmente diseñado para su portabilidad. Es adecuado para fotografiar pequeños productos prácticamente en cualquier momento y en cualquier lugar. De fácil uso y excelente portabilidad, se recomienda su empleo como estudio temporal, especialmente cuando viaje

Características técnicas:

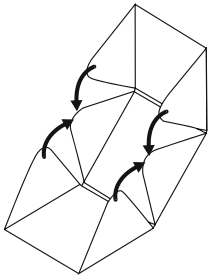
Potencia	10 W LED 2x (corresponde a una lámpara incandescente convencional con aproximadamente 300 W)
Voltaje	5V
Consumo de Corriente	2 x 500 mA (1 A)
Temperatura de Color	5600 K
Brillo	2 x 2700 lm (5400 lm)
Dimensiones	24 x 24 x 23 cm; plegado: 24 x 23 x 3 cm
Peso	Aprox. 263 g

Secuencia de apertura:

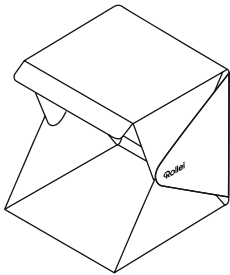
Abra el estudio tirando del borde. Se abrirá fácil y suavemente.



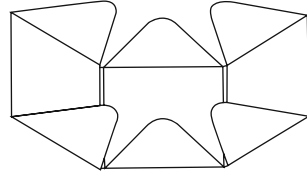
Junte las tres paredes laterales mediante los imanes de las esquinas. Las paredes laterales se ajustarán automáticamente en su posición correcta.



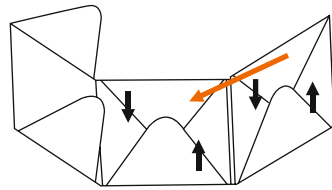
Coloque el fondo (blanco o negro, según preferencia) y conecte las luces LED a su fuente de alimentación por medio del cable USB.

**Secuencia de cierre:**

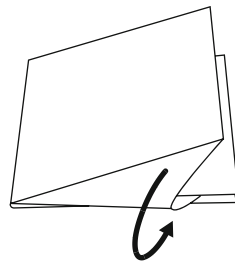
Tire de las partes superior e inferior del estudio. Se plegará fácilmente.



Pliegue los laterales magnéticos superior y medio. Después, pliegue el lado superior sobre el lado inferior tal como se muestra en la imagen.



Posteriormente, pliegue el lado inferior sobre el superior y coloque los bordes con las esquinas magnéticas en el hueco entre la parte superior y del fondo. Después, colóquelo de nuevo en su envoltorio.



Reciclaje



Cómo reciclar la embalaje: Para su eliminación, separe la embalaje en diferentes tipos de material. Catón se debe reciclar.



Reciclaje de aparatos viejos: Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistema de recogida selectiva de materiales reutilizables. No coloque aparatos viejos a la basura! Cuando no se utilice más el dispositivo Rollei Light Box Mini, cada consumidor está obligado legalmente a su eliminación por separado de los residuos domésticos, por ejemplo, debe ser colocado en un punto de recogida de su municipio. Esto asegura que los dispositivos estén correctamente reciclados y se evitan los efectos negativos sobre el medio ambiente. Por eso tanto los equipos eléctricos y electrónicos están marcados con el símbolo que se muestra.

Conformidad CE

El fabricante declara que el marcado CE se aplicó a la Rollei Light Box Mini 24x24cm de conformidad con los requisitos básicos y otras disposiciones relevantes de las siguientes directivas CE:

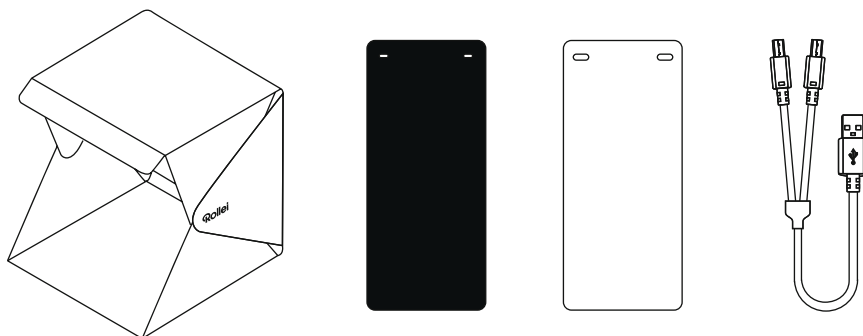
Directiva RoHS 2011/65/EC
Directiva de Bajo Voltaje 2004/108/EC
Directiva WEEE 2002/96/EG



La declaración de conformidad CE puede ser solicitada a la dirección especificada en la tarjeta de garantía.

Contenuto della confezione:

1. Light box con due barre luminose LED
2. Sfondo nero
3. Sfondo bianco
4. Cavo USB



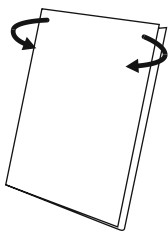
Lo studio fotografico Light Box Mini è progettato espressamente per essere portatile. È adatto per realizzare fotografie di piccoli prodotti e può essere usato praticamente ovunque e in qualsiasi momento. È l'ideale da utilizzare come studio temporaneo grazie alle sue ottime funzionalità facili da usare nonché una trasportabilità di alta qualità, soprattutto quando si è in viaggio.

Dati Tecnici:

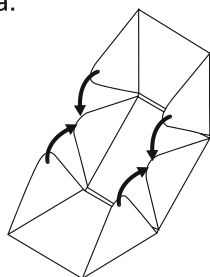
Potenza Luminosa LED	2x 10 W (corrisponde a una lampadina tradizionale da circa 300 W)
Tensione	5 V
Corrente Assorbita	2x 500 mA (1 A)
Temperatura di Colore	5600 K
Luminosità	2x 2700 lm (5400 lm)
Dimensioni	24 x 24 x 23 cm, piegata: 24 x 23 x 3 cm
Peso	263 g

Come aprirlo:

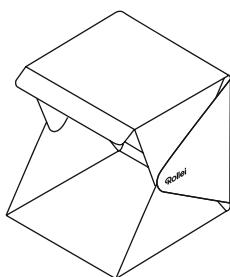
Aprire lo studio tirandolo dal bordo. Si aprirà in tutta facilità.



Collegare le tre pareti laterali utilizzando i magneti posizionati all'interno degli angoli. Le pareti laterali assumeranno automaticamente la posizione corretta.

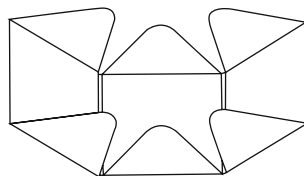


Inserire lo sfondo (bianco o nero, a seconda delle preferenze) e collegare le luci LED all'alimentazione mediante il cavo USB.

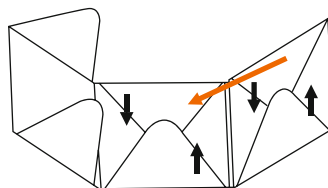


Come piegarlo:

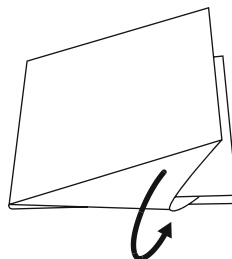
Smontare lo studio fotografico dal lato superiore e da quello inferiore. Si aprirà con facilità.



Piegare verso il basso i lati magnetici della sommità e del centro. Ripiegare quindi la parte superiore sul retro, come mostrato nell'immagine.



Piegare quindi il lato inferiore al di sopra di quello superiore, per poi posizionare i bordi con gli angoli magnetici nella fessura fra la parte superiore e quella di sfondo. Inserirlo quindi nuovamente nella confezione.



Smaltimento



Smaltire l'imballaggio: smaltire l'imballaggio a seconda della tipologia. Gettare cartone e cartoncino con i rifiuti cartacei, le pellicole con i materiali riciclabili.



Smaltire i dispositivi usati: applicabile nell'Unione Europea e in altri stati europei con sistemi per la raccolta separata di materiali riciclabili. I dispositivi usati non possono essere gettati nei rifiuti domestici! Qualora il dispositivo le Rollei Light Box Mini 24x24cm non potesse più essere utilizzato, ogni consumatore è tenuto a consegnare i suoi dispositivi usati separatamente dai rifiuti domestici, per esempio presso un punto di raccolta del suo comune/del suo quartiere. Così facendo è possibile garantire che i dispositivi usati vengano riciclati in modo professionale, evitando inoltre ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo i dispositivi elettrici sono contrassegnati con il simbolo riportato qui a fianco.

Conformità CE

Con la presente il produttore dichiara che la marcatura CE è stata applicata a Rollei Light Box Mini 24x24cm in accordo con i requisiti di base e altre disposizioni rilevanti delle seguenti direttive CE:

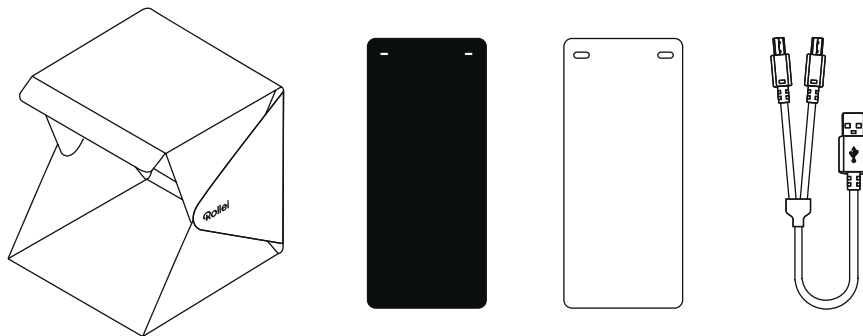
2011/65/EC Direttiva RoHS
2014/30/EC Direttiva Bassa Tensione
2002/96/EG Direttiva RAEE



La Dichiarazione di Conformità EC può essere richiesta all'indirizzo specificato sul Certificato di Garanzia.

Inclui o seguinte:

1. Caixa de luz com 2 barras de luz LED
2. Fundo preto
3. Fundo branco
4. Cabo USB



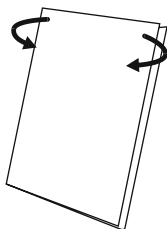
O estúdio de fotografia Light Box Mini foi especialmente concebido para ser portátil. É adequado para fotografar produtos de pequenas dimensões e pode ser utilizado praticamente em qualquer lado e a qualquer momento. Recomenda-se que seja utilizado como um estúdio temporário com uma excelente funcionalidade e portabilidade premium, especialmente em viagem.

Características técnicas:

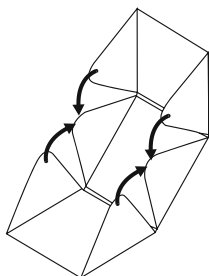
Alimentação	LED 2 x 10 W (corresponde a uma lâmpada incandescente convencional com aprox. 300 W)
Tensão	5V
Consumo de Corrente	2 x 500 mA (1 A)
Temperatura de Cor	5600 K
Brilho	2 x 2700 lm (5400 lm)
Dimensões	24 x 24 x 23 cm; dobrado: 24 x 23 x 3 cm
Peso	Aprox. 263 g

Como desdobrar:

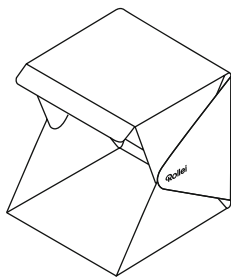
Desdobre o estúdio puxando a partir da extremidade. Deste modo, abrir-se-á fácil e suavemente.



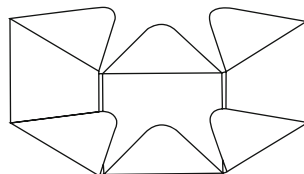
Ligue as três paredes laterais utilizando os ímãs no interior dos cantos. As paredes laterais unir-se-ão automaticamente na posição correta.



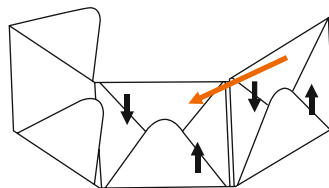
Insira o fundo (preto ou branco, conforme pretendido) e ligue as luzes LED com o cabo USB à fonte de alimentação.

**Como dobrar:**

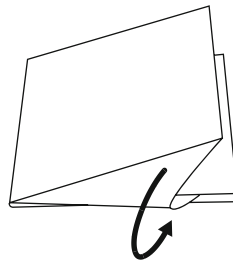
Separe o estúdio de fotografia das partes superior e inferior. Deste modo, será facilmente desdobrado.



Dobre os lados magnéticos da parte superior e da parte central. Em seguida, dobre a parte superior sobre o lado posterior conforme ilustrado.



Dobre a parte inferior sobre a parte superior e coloque as extremidades com os cantos magnéticos no espaço livre entre a parte superior e a parte posterior. Em seguida, volte a colocá-lo na embalagem.



Reciclagem



Como reciclar a embalagem: Para eliminação, separe a embalagem em tipos de material diferentes. Papelão e cartão devem ser reciclados.



Reciclagem de aparelhos velhos: Aplicável na União Europeia e outros países europeus com sistema de recolha selectiva de materiais reutilizáveis. Não coloque aparelhos velhos no lixo doméstico! Quando não utilizar mais o equipamento Rollei Light Box Mini, cada consumidor está legalmente obrigado á sua eliminação separada do lixo doméstico, por exemplo, deve ser colocado num ponto de recolha da sua Câmara Municipal ou freguesia. Isso garante que os dispositivos sejam devidamente reciclados e os efeitos negativos para o ambiente sejam evitados. Assim equipamentos eléctricos e electrónicos são assinalados com o símbolo mostrado.

CE de conformidade

O fabricante declara por este meio que a marca CE foi aplicada a Rollei Light Box Mini 24x24cm de acordo com os requisitos básicos e outras provisões relevantes das seguintes diretrizes CE:

2011/65/EC Diretiva RoHs
2014/30/EC Directiva Baixa Tensão
2002/96/EG Directiva WEEE



A declaração de conformidade „CE“ pode ser solicitada no endereço especificado no cartão de garantia.

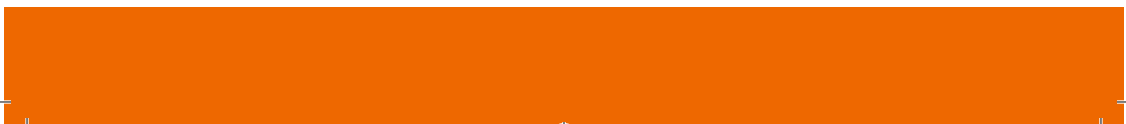
Rollei

Lichtzelt Mini 24x24 cm

Light Box Mini 24x24 cm



www.rollei.com



Rollei

Distribution:

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

Service Hotline

+49 40 270750270

Return Service

Rollei Service Germany
Denisstraße 28a
D-67663 Kaiserslautern



www.rollei.de/social

www.rollei.com/social

www.rollei.com